

CHANDOS

Tasmin Little

plays

CLARA SCHUMANN
DAME ETHEL SMYTH
AMY BEACH

John Lenehan
PIANO



Royal College of Music / ArenapAL



Amy Marcy Cheney Beach, 1908

Amy Marcy Cheney Beach (1867–1944)

Sonata, Op. 34 (1896) 28:19
in A minor • in a-Moll • en la mineur
for Violin and Piano

- | | | |
|-----|--|------|
| [1] | Allegro moderato – Animato – [Tempo II, slower] – Animato [Tempo I] – Animato – [Tempo II] – Animato | 9:12 |
| [2] | Scherzo. Molto vivace – Più lento – Tempo I – Vivo | 4:22 |
| [3] | Largo con dolore – [] – Tempo I | 7:45 |
| [4] | Allegro con fuoco – Più tranquillo – Tempo I – [Tempo II] – Tempo I – Più lento – Tempo I – Assai animato | 6:59 |

Clara Schumann (1819–1896)

Drei Romanzen, Op. 22 (1853) 8:56
(Three Romances)
for Violin and Piano
Joseph Joachim freundlichst gewidmet

- | | | |
|-----|--|------|
| [5] | I Andante molto – Animato – A tempo in D flat major • in Des-Dur • en ré bémol majeur | 2:52 |
| [6] | II Allegretto. Mit zartem Vortrage in G minor • in g-Moll • en sol mineur | 2:21 |
| [7] | III Leidenschaftlich schnell in B flat major • in B-Dur • en si bémol majeur | 3:40 |

Dame Ethel Smyth (1858 – 1944)

Sonata, Op. 7 (c. 1887) 23:54

in A minor • in a-Moll • en la mineur

for Violin and Piano

Frau Lily Wach, geb. Mendelssohn-Bartholdy, in alter Freundschaft
gewidmet

| | | |
|------|--|------|
| [8] | I Allegro moderato | 8:38 |
| [9] | II Scherzo. Allegro grazioso | 2:34 |
| [10] | III Romanze (Dante. Inf. V. 121). Andante grazioso – Allegro – Più mosso, quasi fantasia – Tempo I (del Allegro) – Più mosso – Tempo I (del Allegro) – Andante grazioso | 7:15 |
| [11] | IV Finale. Allegro vivace – Poco più mosso | 5:24 |

Amy Marcy Cheney Beach

| | | |
|----------|--|------|
| [12] | Romance, Op. 23 (1893) in A major • in A-Dur • en la majeur for Violin and Piano To Miss Maud Powell Andante espressivo | 6:19 |
| [13] | Invocation, Op. 55 (1904) for Violin and Piano Adagio con elevazione | 3:56 |
| TT 71:27 | | |

Tasmin Little violin
John Lenehan piano

C. Schumann / Smyth / Beach: Works for Violin and Piano

Introduction

The careers of Clara Schumann, Ethel Smyth, and Amy Beach share some features but also significant differences that illustrate the complex lives of female musicians. All came from families that encouraged their musical interests but balked, in varying degrees, at professional training and engagements. Two had husbands who preferred their performing to composing (Schumann) or vice versa (Beach). All three excelled in diminutive musical genres – songs and chamber music typically thought to be suitable vehicles for women – but as performers and composers also mastered large-scale forms. With age – and widowhood – they became important figureheads on their respective musical scenes: Clara Schumann as the 'priestess' of a certain branch of German romanticism and protector of her husband's legacy; Smyth as a Dame Commander of the British Empire, in recognition of her contributions to musical and literary life and to the suffrage movement; and Beach as co-founder and first president of the Society of American Women Composers.

Clara Schumann: Drei Romanzen, Op. 22

As a piano virtuoso in the 1830s, it was expected that Clara Wieck (1819–1896) would perform her own music and improvisations alongside works by others. Many of her showy crowd-pleasers and romantic character pieces were published and favourably reviewed. On marrying the composer and critic Robert Schumann in 1840 she began to explore more imaginative and ambitious forms, producing songs and substantial chamber works such as her Piano Trio, Op. 17 (1846). Her husband's music, though, took precedence over her own and, while she continued to perform, Clara composed relatively little after her marriage. It was a professional decision as much as a personal one because giving concerts was far more lucrative, a significant concern when supporting a large family, which became still harder when Robert was admitted to an asylum in 1854, where he died two years later.

Clara Schumann's final chamber work was the *Drei Romanzen* (Three Romances), Op. 22, composed in July 1853. Its dedicatee, the virtuoso violinist Joseph Joachim, was

a good friend of the Schumanns. On the manuscript, Clara described the pieces as being for piano and violin, an ordering reflected in the relative complexity of their parts (but reversed on publication). She gave herself florid passagework and Joachim lyrical melodies. As befits the genre, the forms are simple and the harmonies piquant but not too far-reaching: the keys of the *Romanzen* are D flat major, G minor, and B flat major, respectively, G major appearing in the central sections of both the second and third *Romanzen*.

That autumn, Joachim introduced the Schumanns to a young composer, Johannes Brahms. This circle of musicians, who would remain close for the rest of their lives, found one another's company creatively stimulating and they enjoyed alluding to one another in their compositions through codes and quotations. (During this period the F.A.E. Sonata, based on Joachim's motto, 'Frei aber Einsam' (free but solitary), was co-written for the violinist by Robert Schumann, Brahms, and Albert Dietrich.) Thus, in her *Drei Romanzen* Clara makes glancing references to various works by her husband. At the climax of the central section of the First *Romanze*, Clara seems to have referenced the opening theme of his Violin Sonata No. 1, Op. 105 (1851), or perhaps it was

the arching phrase of her song 'Mein Stern' (My Star) of 1846, which sets the words 'mit Liebesgrüßen' (with loving greetings). Robert Schumann's Piano Concerto, which she performed around Europe, is invoked in the Second *Romanze* and the song 'Widmung' from *Myrthen*, Op. 25, the collection celebrating their marriage, makes an appearance in the Third (its expressive marking, *Leidenschaftlich schnell*, is perhaps another resonance with the first movement of Robert's Op. 105, *Mit leidenschaftlichem Ausdruck*). Although it is hard to prove conclusively the sources for such allusions, each appears to be a work associated with the Schumanns' marital relationship.

Breitkopf und Härtel published the *Drei Romanzen* in 1855. They were praised in the *Neue Berliner Musikzeitung*, each as having an 'individual character conceived in a truly intimate manner and written in a delicate and fragrant hand'. The implicit gendering of that overview was counterbalanced by the critic's admiration for the interesting harmonies and counterpoint. Clara Schumann and Joachim performed the *Drei Romanzen* on tour to acclaim but, like many of her works, after her death they fell out of the repertoire and it was only with their republication in 1983 that they began to be appreciated anew.

Dame Ethel Smyth: Sonata in A minor, Op. 7

Despite her father's objections, in 1877 the young Englishwoman Ethel Smyth (1858–1944) entered the Leipzig Conservatory to study composition. Her experience there was disappointing and she soon left the Conservatory; however, she spent the next decade on the continent, encouraged in her musical endeavours by Clara Schumann and her circle (most notably, Brahms). Her compositions from this time mostly were performed in private concerts but her String Quintet, Op. 1 and the Violin Sonata, Op. 7 were both heard in public at the Leipzig Gewandhaus. The Violin Sonata was premiered in November 1887 by Adolf Brodsky, future leader of Manchester's Hallé Orchestra, and Fanny Davies. The score, published the same year, was dedicated to Mendelssohn's daughter Lili Wach.

The structure of Smyth's Op. 7 is conventional: it is in four movements, starting in A minor with an *Allegro moderato* in sonata form. Brahms's influence can be felt in the careful working over of motives, false or modified recapitulation of themes, and use of cross-rhythms. The second movement is a Scherzo that masks its underlying tonality of C major with harmonic feints and yet more rhythmic play. The third movement, a *Romanze*, moves to E minor. The score includes a

reference to the story of Francesca da Rimini, consigned to the second circle of hell because of her lustfulness, as told in the Fifth Canto of Dante's *Divine Comedy*:

The bitterest woe of woes
Is to remember in our wretchedness
Old happy times; and this thy Doctor
knows...

Smyth was never shy of programmatic principles, and changes of harmony (from minor to major) and metre (from 6/8 to 2/4) here might depict nostalgia for past joys. The *Allegro vivace* sonata-rondo finale of the Sonata returns to A minor.

Amy Beach: Romance, Op. 23 / Sonata, Op. 34 / Invocation, Op. 55

Amy Beach (1867–1944) came from a distinguished and prosperous New England family. Her musical talents were apparent very early: at the age of seven she gave her first public piano recitals, of works by Handel, Beethoven, and Chopin, as well as her own pieces. In 1875 her family moved to Boston, where she studied the piano with Ernst Perabo and Carl Baermann, both German-born performer-composers who themselves had been tutored by figures such as Ignaz Moscheles and Franz Liszt, thereby providing her with a strong grounding in European traditions. Her concert debut was

well received and Beach appeared several times as a soloist with the Boston Symphony Orchestra. In 1885, however, she married a physician twenty-four years her senior. At his request, she curtailed her performances to one charity recital per year and began to concentrate instead on composition. Alongside studying harmony, counterpoint, and orchestration, Beach proved prolific in large and small genres, producing songs and chamber, orchestral, and choral works as well as a chamber opera. Her status during her own lifetime was signalled by the fact that most of her works were performed, and some were recorded, by famous names such as the soprano Emma Eames.

Beach's music for violin and piano was produced in the early stages of her career. First came the *Romance*, Op. 23, dedicated to the American violinist Maud Powell, with whom Beach premiered the work at the World's Columbian Exposition in Chicago in the year in which it was composed and published, 1893. It is in a simple three-part form, the instruments sharing melodic material between them.

The Violin Sonata, Op. 34 (1896) is of a different order. It was completed on the heels of her *Gaelic Symphony* (1894–96) and first performed on 4 January 1897 by Beach and Franz Kneisel, as part of the Kneisel

Quartet's twelfth season at Association Hall in Boston. Further performances on the East Coast and in Europe consolidated the work's reputation: in Berlin, Beach's indebtedness to Robert Schumann and Brahms was noted (like Smyth, Beach was fond of metrical and motivic manipulation), and in Paris it was reported that the Belgian violinist Eugène Ysaÿe had programmed the work purely on its musical merits, without knowing that the composer was female or, for that matter, American. The Violin Sonata consists of four movements. The A minor outer movements, *Allegro moderato* and *Allegro con fuoco*, are both in grandly conceived sonata forms; Beach suggested some revisions to the finale, the spirit of which is followed in this performance. The Scherzo's skittish theme in G major turns more mysterious and sinuous in its central section, a mood picked up in the E minor third movement, *Largo con dolore*.

Beach's gift for soaring lyricism is also apparent in the later *Invocation*, Op. 55 (1904). The marking, *Adagio con elevazione*, perhaps signals the prayer-like aspect of the work's expansively romantic, repeated melody.

© 2019 Laura Tunbridge
University of Oxford

Hailed for her 'breathtaking' virtuosity and 'incandescent commitment' to her music, **Tasmin Little OBE** has firmly established herself as one of today's leading international violinists. She has performed on every continent, with the world's finest orchestras, in some of the most prestigious venues of the world, including the Wiener Musikverein and Konzerthaus, Amsterdam Concertgebouw, Berliner Philharmonie, Carnegie Hall and Lincoln Center in New York, Suntory Hall in Tokyo, and South Bank Centre, Barbican Centre, and Royal Albert Hall in London. During her multi-award winning and varied career she has appeared in recitals and at festivals, in master-classes, workshops, and community outreach. Her discography and performance schedule reflecting her wide-ranging repertoire, she has given world premiere performances of concertos by Willem Jeths, Robin de Raaff, Stuart MacRae, Robert Saxton, and Dominic Muldowney, and remains in demand as one of the few violinists to perform Ligeti's challenging Violin Concerto. *Four World Seasons*, a work newly commissioned from Roxanna Panufnik, was premiered in a live broadcast on the BBC in the lead-up to the London 2012 Olympic Games.

Tasmin Little is an exclusive artist of Chandos Records, her recording of Elgar's Violin Concerto, with Sir Andrew Davis and

the Royal Scottish National Orchestra, having garnered outstanding critical acclaim and won her the Critics' Choice Award in the 2011 Classic BRIT Awards. In addition to lavish critical praise for her numerous other recordings on the label, she has received a Gramophone Award for Audience Innovation for *The Naked Violin*, her ground-breaking musical outreach programme, a Diapason d'Or for her disc of Delius's Violin Sonatas with Piers Lane, and a Gold Badge Award for Services to Music. She is Fellow of the Guildhall School of Music and Drama, Vice President of the Elgar Society, Ambassador for The Prince's Foundation for Children and the Arts, Ambassador for Youth Music, Patron of the Awards for Young Musicians scheme, and recipient of Honorary Degrees from the Universities of Bradford, Leicester, Hertfordshire, and City of London. For Services to Music she was appointed Officer of the Order of the British Empire in the Queen's Diamond Jubilee Birthday Honours List in 2012, and in 2016 was awarded Honorary Membership of the Royal Academy of Music. Tasmin Little plays a violin made in 1757 by Giovanni Battista Guadagnini. www.tasminlittle.org.uk

Praised by *The New York Times* for his 'great flair and virtuosity' and *The Times* (London), after a concert, for 'a masterly recital',

John Lenehan has performed throughout the world, from Almaty to Zurich and from Aberdeen to Zimbabwe. As a soloist he has appeared, for example, with the London Symphony Orchestra at the Barbican Centre and Royal Philharmonic Orchestra in the Royal Albert Hall; collaborating with some of the leading instrumentalists of our time, he is recognised as an outstanding and versatile chamber musician. He has recorded more than seventy CDs, covering a huge range of musical styles: duo sonatas by Mozart, Beethoven, and Brahms alongside piano concertos by Michael Nyman and Vaughan Williams, chamber music

with the world-renowned Nash Ensemble, and jazz repertoire with the clarinettist Emma Johnson. His four-disc survey of John Ireland's complete works for piano has received great critical acclaim, including a *Gramophone* award. This is his third CD with Tasmin Little, a partnership spanning more than two decades. John Lenehan is also a composer, whose works have been published by Faber & Faber, Novello & Co., and Schott Music. He has written and arranged for a long list of acclaimed musicians, including Nigel Kennedy, Nicola Benedetti, Leonidas Kavakos, and Yuja Wang.

Tasmin Little



© Benjamin Ealovega Photography

C. Schumann / Smyth / Beach: Werke für Violine und Klavier

Einleitung

Die Laufbahnen von Clara Schumann, Ethel Smyth und Amy Beach haben einige gemeinsame Merkmale, weisen aber auch wesentliche Unterschiede auf, die das komplexe berufliche Leben weiblicher Musiker veranschaulichen. Alle drei entstammten Familien, die ihre musikalischen Interessen grundsätzlich unterstützen, die jedoch – in unterschiedlichem Maße – vor dem Gedanken an eine professionelle Ausbildung oder künstlerische Engagements zurückgeschreckten. Zwei von ihnen waren verheiratet, wobei der eine Ehemann die Konzerttätigkeit seiner Frau eher befürwortete als ihr Komponieren (Schumann), während bei dem anderen die Prioritäten genau umgekehrt lagen (Beach). Alle drei taten sich besonders mit kleinformatigen musikalischen Gattungen hervor – Lieder und Kammermusik galten gemeinhin als für Frauen geeignet –, beherrschten als Interpretinnen und Komponistinnen aber auch große Formen. Im Alter – und bereits verwitwet – gewannen sie an ihren jeweiligen musikalischen Wirkungsorten zunehmend an Einfluss: Clara

Schumann als "Priesterin" einer bestimmten Strömung der deutschen Romantik und Hüterin des Vermächtnisses ihres Mannes; Smyth, die in Anerkennung ihres Beitrags zum musikalischen und literarischen Leben ihres Landes und für ihre Unterstützung der Suffragetten-Bewegung zur Dame Commander of the British Empire ernannt wurde; und Beach als Mitbegründerin und erste Präsidentin der Society of American Women Composers.

Clara Schumann: Drei Romanzen op. 22
In ihrer Rolle als Klaviervirtuosin erwartete man von Clara Wieck (1819–1896) in den 1830er Jahren, dass sie neben Werken anderer Komponisten auch ihre eigene Musik spielte und improvisierte. Viele ihrer auffälligen Publikumslieblinge und romantischen Charakterstücke wurden veröffentlicht und positiv rezensiert. Nachdem sie 1840 den Komponisten und Musikkritiker Robert Schumann geheiratet hatte, begann sie, erfundungsreichere und anspruchsvollere Formen zu erkunden und schuf Lieder und bedeutende kammermusikalische Stücke wie etwa

ihr Klaviertrio op. 17 (1846). Die Musik ihres Mannes hatte allerdings Vorrang, und während sie zwar weiterhin auftrat, komponierte Clara nach ihrer Heirat nur noch vergleichsweise wenig. Dies war einer gleichermaßen beruflichen wie privaten Entscheidung geschuldet, denn es war wesentlich lukrativer, Konzerte zu geben – ein wichtiges Kriterium, wenn man eine große Familie zu ernähren hatte, und umso wichtiger, nachdem Robert Schumann 1854 in eine psychiatrische Anstalt eingewiesen wurde, wo er zwei Jahre später starb.

Das letzte kammermusikalische Werk, das Clara Schumann komponierte, waren die im Juli 1853 entstandenen Drei Romanzen op. 22. Ihr Widmungsträger, der Violinvirtuose Joseph Joachim, war ein guter Freund der Schumanns. Auf der Handschrift beschreibt Clara die Stücke als Werke für Klavier und Violine und reflektiert mit dieser Anordnung die relative Komplexität der beiden Partien (für die Veröffentlichung wurde die Reihenfolge allerdings umgekehrt). Ihren eigenen Partstattete sie mit überbordendem Passagenwerk aus, und für Joachim schrieb sie lyrische Melodien. Der Gattung entsprechend sind die Formen einfach und die Harmonien reizvoll, ohne sehr weit auszugreifen: Die Tonarten der Romanzen sind Des-Dur, g-Moll und B-Dur, während

in den Mittelteilen der zweiten und dritten Romanze noch G-Dur auftaucht.

In jenem Herbst stellte Joachim den Schumanns einen jungen Komponisten vor, Johannes Brahms. Die Musiker dieses Kreises, die für den Rest ihres Lebens einander sehr nahestehen sollten, fanden die Gesellschaft der jeweils anderen schöpferisch stimulierend und es gefiel ihnen, in ihren Kompositionen mit Hilfe von Chiffren und Zitaten aufeinander anzuspielen. (In dieser Zeit entstand die Joachim gewidmete und auf seinem Motto "Frei aber einsam" basierende F-A-E-Sonate als Gemeinschaftswerk von Robert Schumann, Brahms und Albert Dietrich.) So arbeitete Clara in ihre Drei Romanzen flüchtige Anspielungen an verschiedene Werke ihres Mannes ein. Am Höhepunkt des Mittelteils der Ersten Romanze scheint sie auf das Eröffnungsthema seiner Violinsonate Nr. 1 op. 105 (1851) Bezug genommen zu haben, vielleicht war es aber auch die einen Bogen schlagende Phrase ihres Liedes "Mein Stern" aus dem Jahr 1846, die die Worte "Mit Liebesgrüßen" musikalisch umsetzt. Robert Schumanns Klavierkonzert, das sie in ganz Europa aufführte, wird in der Zweiten Romanze beschworen, und das Lied "Widmung" aus Myrthen op. 25 – der Sammlung, die ihre Ehe feierte – taucht in der Dritten auf (wobei es

sich bei der Spielanleitung *Leidenschaftlich schnell* möglicherweise um ein weiteres Echo des ersten Satzes von Schumanns op. 105 – *Mit leidenschaftlichem Ausdruck* – handelt). Obwohl es schwierig ist, die Quellen derartiger Anspielungen schlüssig nachzuweisen, scheint jede dieser Romanzen mit der ehelichen Beziehung der Schumanns verknüpft zu sein.

Der Verlag Breitkopf und Härtel veröffentlichte die Drei Romanzen im Jahr 1855. Eine Kritik in der *Neuen Berliner Musikzeitung* zollte ihnen positive Beachtung:

Sämmtliche drei Stücke sind jedes in seinem Character überaus innig gedacht und in zarter, duftiger Weise ausgeführt.

Die impliziten geschlechtsspezifischen Vorstellungen dieser Rezension werden kompensiert durch die Bewunderung des Kritikers für die interessante Harmonik und Kontrapunktik. Clara Schumann und Joseph Joachim führten die Drei Romanzen auf ihren Konzertreisen mit großem Erfolg auf, doch wie viele andere ihrer Werke wurden auch sie nach dem Tod der Komponistin nicht mehr gespielt; erst mit ihrer Wiederveröffentlichung im Jahr 1983 begann man sie erneut zu schätzen.

Dame Ethel Smyth: Sonate in a-Moll op. 7
Gegen den Willen ihres Vaters schrieb die junge Engländerin Ethel Smyth

(1858–1944) sich 1877 am Leipziger Konservatorium ein, um Komposition zu studieren. Ihre Erfahrungen dort waren allerdings enttäuschend und sie verließ die Hochschule bald schon wieder; dennoch verbrachte sie das folgende Jahrzehnt auf dem europäischen Festland, wo sie von Clara Schumann und deren Kreis (darunter vor allem auch Johannes Brahms) in ihren musikalischen Bestrebungen unterstützt wurde. Ihre in dieser Zeit entstandenen Kompositionen wurden meist in privaten Konzerten präsentiert, doch ihr Streichquintett op. 1 und die Violinsonate op. 7 erklangen beide öffentlich im Leipziger Gewandhaus. Die Violinsonate wurde im November 1887 von Adolf Brodsky, dem künftigen Leiter des Hallé-Orchesters in Manchester, gemeinsam mit Fanny Davies dargeboten. Die im selben Jahr veröffentlichte Partitur ist Mendelssohns Tochter Lili Wach gewidmet.

Die Form von Smyths op. 7 ist eher konventionell: Das Werk umfasst vier Sätze und beginnt mit einem in Sonatenform gehaltenen *Allegro moderato* in a-Moll. Der Einfluss von Brahms ist vor allem in der sorgfältigen Ausarbeitung der Motive, der falschen oder modifizierten Reprise von thematischem Material und der Verwendung von Gegenrhythmen zu spüren. Der

zweite Satz ist ein Scherzo, das die ihm zugrundeliegende Tonart C-Dur mittels harmonischer Täuschungsmanöver und weiterer rhythmischer Verspieltheiten zu kaschieren versucht. Der dritte Satz, eine Romanze, bewegt sich nach e-Moll. Die Partitur enthält eine Anspielung auf die Geschichte der Francesca da Rimini, die, wie im Fünften Gesang von Dantes *Göttlicher Komödie* nachzulesen ist, wegen ihrer Lüsternheit in den zweiten Höllenkreis verbannt wurde:

Es gibt kein größeres Leiden,
Als sich der frohen Zeiten zu erinnern
Im Elend - wohl hat dies gewusst dein
Lehrer.

Smyth hatte immer eine Vorliebe für programmatische Prinzipien, und die hier zu findenden Wechsel von Harmonie (von Moll nach Dur) und Metrum (von 6/8 nach 2/4) könnten die Sehnsucht nach vergangenen Freuden darstellen. Das als Sonatenrondo gestaltete Finale (*Allegro vivace*) kehrt nach a-Moll zurück.

Amy Beach: Romanze op. 23 / Sonate op. 34 / Invokation op. 55

Amy Beach (1867 – 1944) entstammte einer angesehenen und wohlhabenden Familie aus Neuengland. Ihre musikalische Begabung zeigte sich schon sehr früh: Im

Alter von sieben Jahren gab sie ihre ersten öffentlichen Klavier-Recitals mit Werken von Händel, Beethoven, und Chopin sowie eigenen Kompositionen. Im Jahr 1875 zog ihre Familie nach Boston, wo sie bei Ernst Perabo und Carl Baermann Klavierunterricht nahm; die beiden aus Deutschland gebürtigen Virtuosen-Komponisten, die selbst wiederum von Figuren wie Ignaz Moscheles und Franz Liszt unterwiesen worden waren, vermittelten ihr solide Grundlagen in der europäischen Tradition. Ihr Konzertdebüt wurde wohlwollend aufgenommen und Beach trat mehrere Male als Solistin mit dem Boston Symphony Orchestra auf. 1885 heiratete sie allerdings einen Arzt, der vierundzwanzig Jahre älter war als sie, und auf seinen Wunsch beschränkte sie ihre Auftritte fortan auf ein Wohltätigkeits-Recital pro Jahr und begann stattdessen, sich auf das Komponieren zu konzentrieren. Neben dem Studium von Harmonik, Kontrapunkt und Orchestrierung schuf sie eine Vielzahl von Werken in großen und kleinen Gattungen, darunter Lieder, Kammer-, Orchester- und Chorwerke sowie eine Kammeroper. Ihr Erfolgsstatus zu Lebzeiten lässt sich daran ablesen, dass die meisten ihrer Werke zur Aufführung kamen und einige sogar auf Tonträger eingespielt wurden, von solch berühmten Interpreten wie der Sopranistin Emma Eames.

Beachs Musik für Violine und Klavier entstand in der frühen Phase ihrer Laufbahn. Zuerst entstand die *Romance* op. 23, die der amerikanischen Geigerin Maud Powell gewidmet ist, mit der Beach das Werk 1893 – dem Jahr seiner Komposition und Veröffentlichung – auf der World's Columbian Exposition in Chicago uraufführte. Das Stück weist eine einfache dreiteilige Form auf, wobei die Instrumente das Melodiematerial untereinander aufteilen.

Die Violinsonate op. 34 (1896) ist von anderem Kaliber. Sie wurde kurz nach Beachs *Gaelic Symphony* (1894–1896) vollendet und am 4. Januar 1897 von der Komponistin und Franz Kneisel im Rahmen der zwölften Spielzeit von Kneisels Quartett in der Bostoner Association Hall uraufgeführt. Weitere Aufführungen an der Ostküste der USA und in Europa festigten die Reputation des Werks: In Berlin bemerkte man Beachs Nähe zum Schaffen von Robert Schumann und Brahms (wie Smyth hatte auch Beach eine Vorliebe für metrische und motivische Manipulationen), und in Paris wurde berichtet, dass der belgische Geiger Eugène Ysaÿe das Stück einzig wegen dessen musikalischer Qualität in sein Programm aufgenommen hatte, ohne zu wissen, dass es sich um das Werk einer Komponistin handelte und diese noch dazu Amerikanerin war. Die Violinsonate

besteht aus vier Sätzen: Die Rahmensätze in a-Moll, *Allegro moderato* und *Allegro con fuoco*, stehen beide in großräumig angelegter Sonatenform; einige von Beach empfohlene Revisionen im Finale werden in dieser Einspielung der Intention nach umgesetzt. Das sprunghafte G-Dur-Thema des Scherzos wird im Mittelteil geheimnisvoller und fließender, und diese Stimmung wird im dritten Satz in e-Moll (*Largo con dolore*) aufgegriffen.

Beachs Begabung für überschwängliche lyrische Stimmungen zeigt sich auch in der später entstandenen *Invocation* op. 55 (1904). Die Anweisung *Adagio con elevazione* signalisiert möglicherweise den gebetshaften Charakter der ausladend romantischen Melodie, die wiederholt wird.

© 2019 Laura Tunbridge

University of Oxford

Übersetzung: Stephanie Wollny

Tasmin Little OBE, bejubelt für ihre "atemberaubende" Virtuosität und die "glühende Hingabe" an ihre Musik, hat sich fest etabliert als eine der führenden internationalen Geigerinnen unserer Zeit. Sie ist auf allen Kontinenten aufgetreten, mit den besten Orchestern der Welt, in einigen der weltweit renommiertesten Konzertsälen,

darunter der Wiener Musikverein und das dortige Konzerthaus, das Amsterdamer Concertgebouw, die Berliner Philharmonie, die Carnegie Hall und das Lincoln Center in New York, die Suntory Hall in Tokio sowie das South Bank Centre, das Barbican Centre und die Royal Albert Hall in London. Im Verlauf ihrer vielfach preisgekrönten und abwechslungsreichen Karriere hat sie bei Recitals und Festivals gespielt, in Meisterklassen, Workshops und bei Nachbarschaftsprojekten. Ihre Diskographie und Auftrittsplanung zeugen von ihrem weitgespannten Repertoire, mit Uraufführungen von Konzerten von Willem Jeths, Robin de Raaff, Stuart MacRae, Robert Saxton und Dominic Muldowney, und sie ist nach wie vor gefragt als eine der wenigen Geigerinnen und Geigern, die Ligetis anspruchsvolles Violinkonzert spielen. *Four World Seasons*, ein neu bei Roxanna Panufnik in Auftrag gegebenes Werk, wurde in einer Live-Ausstrahlung der Rundfunkgesellschaft BBC im Vorlauf zu den Olympischen Spielen 2012 in London uraufgeführt.

Tasmin Little steht bei Chandos Records unter Exklusivvertrag, und ihre Einspielung von Elgars Violinkonzert mit Sir Andrew Davis und dem Royal Scottish National Orchestra hat außerordentlichen Anklang bei der Kritik gefunden und ihr bei den Classic BRIT Awards 2011 den Critics' Choice Award

eingebracht. Neben dem reichhaltigen kritischen Lob für ihre zahlreichen weiteren Aufnahmen hat sie für ihr bahnbrechendes Förderprogramm *The Naked Violin* einen Gramophone Award für Publikumsinnovation erhalten, einen Diapason d'Or für ihre CD mit den Violinsonaten von Frederick Delius mit Piers Lane und einen Gold Badge Award für Verdienste um die Musik. Sie ist Stipendiatin der Guildhall School of Music and Drama, Vizepräsidentin der Elgar Society, Repräsentantin für The Prince's Foundation for Children and the Arts, Kulturbotschafterin für Jugendmusik (Ambassador for Youth Music), Förderin des Programms Awards for Young Musicians und Empfängerin der Ehrendoktorwürde der Universitäten von Bradford, Leicester, Hertfordshire und der City of London. Für Verdienste um die Musik wurde sie 2012 in der Ordensverleihung aus Anlass des diamantenen Thronjubiläums von Königin Elisabeth II. mit dem Orden Officer of the Order of the British Empire (OBE) geehrt, und 2016 erhielt sie die Ehrenmitgliedschaft der Royal Academy of Music. Tasmin Little spielt eine 1757 von Giovanni Battista Guadagnini gefertigte Violine. www.tasminlittle.org.uk

Von der *New York Times* für sein "großartiges Flair und seine Virtuosität" und von der Londoner *Times* nach einem Konzert für "ein

meisterhaftes Recital" gepriesen, hat **John Lenehan** auf der ganzen Welt konzertiert, von Almaty bis Zürich und von Aberdeen bis Zimbabwe. Als Solist ist er zum Beispiel mit dem London Symphony Orchestra im Barbican Centre und mit dem Royal Philharmonic Orchestra in der Royal Albert Hall aufgetreten; er gilt als herausragender und ausgesprochen vielseitiger Kammermusiker und arbeitet mit einigen der führenden Instrumentalisten unserer Zeit zusammen. Lenehan hat mehr als siebzig CDs eingespielt, die eine enorme Bandbreite von musikalischen Stilen abdecken: Duosonaten von Mozart, Beethoven und Brahms neben Klavierkonzerten von Michael Nyman und Vaughan Williams, Kammermusik mit

dem weltberühmten Nash Ensemble und ein Jazz-Repertoire mit der Klarinettistin Emma Johnson. Sein vier CDs umfassender Zyklus von John Irelands vollständigem Klavierschaffen wurde äußerst positiv aufgenommen und unter anderem mit einem *Gramophone* Award ausgezeichnet. Dies ist seine dritte CD mit Tasmin Little – eine Partnerschaft, die inzwischen seit mehr als zwei Jahrzehnten besteht. John Lenehan ist auch Komponist; seine Arbeiten sind bei Faber & Faber, Novello & Co. sowie Schott Music erschienen. Er hat für eine große Zahl anerkannter Musiker geschrieben und Arrangements angefertigt, darunter Nigel Kennedy, Nicola Benedetti, Leonidas Kavakos und Yuja Wang.

John Lenehan

Robert Piwko



C. Schumann / Smyth / Beach: Œuvres pour violon et piano

Introduction

Les carrières de Clara Schumann, d'Ethel Smyth et d'Amy Beach présentent quelques points communs, mais aussi des différences significatives qui illustrent la complexité de la vie menée par les femmes musiciennes. Toutes venaient de familles qui encouragèrent leur intérêt pour la musique, mais se cabrèrent plus ou moins contre leur formation et leurs engagements professionnels. Deux d'entre elles avaient un mari qui préférait les voir jouer plutôt que composer (Schumann) ou l'inverse (Beach). Toutes trois excellaient dans les genres musicaux aux dimensions réduites – les mélodies et la musique de chambre, qui étaient généralement considérées comme des véhicules convenant aux femmes –, mais maîtrisaient aussi des formes aux vastes dimensions, en tant qu'interprètes et compositrices. Avec la venue de l'âge – et du veuvage –, elles devinrent d'importantes figures de proue de leurs scènes musicales respectives: Clara Schumann en tant que "prétresse" d'une certaine branche du romantisme allemand et protectrice du legs de son époux; Smyth, en tant que

Dame Commandeur de l'Ordre de l'Empire britannique, titre qui lui fut attribué en reconnaissance de la contribution qu'elle apporta à la vie musicale et littéraire, ainsi qu'au mouvement des suffragettes; et Beach, en tant que co-fondatrice et première présidente de la Society of American Women Composers.

Clara Schumann: *Drei Romanzen*, op. 22

En tant que pianiste virtuose dès années 1830, Clara Wieck (1819 – 1896) était censée exécuter sa propre musique et des improvisations, à côté d'œuvres écrites par d'autres compositeurs. Bon nombre de ses morceaux brillants, destinés à plaire au plus grand nombre, et de ses pièces à caractère romantique furent publiés et s'attirèrent des critiques favorables. Lorsqu'elle épousa le compositeur et critique Robert Schumann en 1840, elle se mit à explorer des formes plus imaginatives et plus ambitieuses, produisant des lieder et des œuvres de chambre conséquentes, tel son Trio avec piano, op. 17 (1846). Cependant la musique de son mari prit la priorité sur la sienne, et, quoiqu'elle continuât à jouer en public, Clara composa

relativement peu, après son mariage. Ce fut une décision d'ordre professionnel tout autant que personnel: il était en effet bien plus lucratif de donner des concerts, chose importante lorsqu'il s'agit de subvenir aux besoins d'une famille nombreuse – ce qui devint encore plus difficile lorsqu'en 1854, Robert fut interné dans un asile psychiatrique, où il devait mourir deux années plus tard.

La dernière œuvre de chambre du cru de Clara Schumann fut *Drei Romanzen* (Trois Romances), op. 22, qui fut composée en juillet 1853. Son dédicataire, le violoniste virtuose Joseph Joachim, était un grand ami des Schumann. Sur le manuscrit, Clara décrit les pièces comme étant pour piano et violon, ordre qui rend compte de la complexité relative des parties destinées aux deux instruments (mais qui fut inversé à la publication). Elle se donna des passages de virtuosité très ornés, confiant les mélodies lyriques à Joachim. Comme il sied au genre, les formes y sont simples et les harmonies piquantes sans être trop ambitieuses: les *Romanzen* sont respectivement écrites en ré bémol majeur, sol mineur et si bémol majeur, la tonalité de sol majeur faisant son apparition dans la section centrale des deuxième et troisième *Romanzen*.

Durant l'automne de la même année, Joachim présenta les Schumann à un jeune

compositeur, Johannes Brahms. Ainsi se forma un cercle de musiciens dont les membres devaient rester proches pour le restant de leur vie, trouvant que leur créativité était stimulée par la compagnie des uns et des autres. Ils aimaient aussi se faire allusion les uns aux autres dans leurs compositions, au moyen de codes et de citations. (Ce fut durant cette période que la Sonate F.A.E., basée sur la devise de Joachim, "Frei aber Einsam" (libre, mais seul), fut co-écrite à l'intention du violoniste par Robert Schumann, Brahms et Albert Dietrich.) Dans ses *Drei Romanzen*, Clara fait ainsi des allusions obliques à plusieurs œuvres de son époux. Lorsque la section centrale de la Première *Romanze* atteint son sommet, Clara semble faire allusion au thème d'ouverture de la Sonate pour violon no 1, op. 105, qu'il écrivit en 1851, mais peut-être s'agit-il de la courbe décrite par la phrase de son propre lied "Mein Stern" (Mon Étoile) de 1846, qui met en musique les paroles "mit Liebesgrüßen" (avec tendres salutations). Le Concerto pour piano de Robert Schumann, qu'elle joua dans plusieurs villes d'Europe, est évoqué dans la Deuxième *Romanze*, et le lied "Widmung" tiré de *Myrthen*, op. 25, le recueil célébrant leur mariage, fait une apparition dans la Troisième (l'indication d'expression, *Leidenschaftlich schnell*, constitue peut-être un autre écho du

premier mouvement de l'opus 105 de Robert, *Mit leidenschaftlichem Ausdruck*). Bien qu'il soit difficile d'établir de façon concluante les sources de telles allusions, il semblerait que chacune soit une œuvre associée aux rapports conjugaux des Schumann.

Les *Drei Romanzen* furent publiées par Breitkopf und Härtel, en 1855. Le *Neue Berliner Musikzeitung* en fit l'éloge, remarquant que chacune était dotée d'"un caractère propre, révélant une véritable intimité de la pensée" et d'"une écriture au style délicat et parfumé". La discrimination implicitement contenue dans ce bref compte rendu était contrebalancée par l'admiration exprimée par le critique pour les harmonies et le contrepoint pleins d'intérêt de la musique. Lorsque Clara Schumann et Joachim interprétèrent les *Drei Romanzen* en tournée, les pièces furent chaudement applaudies, mais, comme bon nombre des œuvres de la compositrice, elles disparurent du répertoire après sa mort. Ce ne fut que grâce à leur re-publication en 1983, qu'elles commencèrent à se trouver de nouveau appréciées.

Dame Ethel Smyth: Sonate en la mineur, op. 7
En 1877, la jeune Anglaise Ethel Smyth (1858–1944) entra au conservatoire de Leipzig pour y étudier la composition,

malgré les objections de son père. Déçue par l'expérience, elle quitta bientôt le conservatoire, mais passa la décennie suivante sur le continent, encouragée à poursuivre ses projets musicaux par Clara Schumann et les membres de son cercle (plus particulièrement Brahms). Les compositions qu'elle écrivit à l'époque furent surtout exécutées au cours de concerts privés, toutefois son Quintette à cordes, op. 1, et la Sonate pour violon, op. 7, firent tous les deux l'objet d'une audition publique au Gewandhaus de Leipzig. La Sonate pour violon fut créée en novembre 1887 par Adolf Brodsky, futur premier violon du Hallé Orchestra de Manchester, et la pianiste Fanny Davies. La partition, dont la publication eut lieu la même année, fut dédiée à une fille de Mendelssohn, Lili Wach.

L'opus 7 de Smyth présente une structure conventionnelle: il est composé de quatre mouvements et débute en la mineur avec un *Allegro moderato* de forme sonate. L'influence de Brahms se fait sentir dans le soin apporté à l'élaboration des motifs, la ré-exposition fausse ou modifiée des thèmes et le recours à plusieurs rythmes simultanés. Le deuxième mouvement est un Scherzo qui masque sa tonalité sous-jacente d'ut majeur sous de fausses apparences harmoniques et un accroissement de l'interaction rythmique. Le

troisième mouvement, qui est une *Romanze*, passe au mi mineur. La partition comprend une référence à l'histoire de Francesca da Rimini, qui fut consignée au deuxième cercle de l'enfer pour avoir commis le péché de luxure, comme le raconte le Cinquième Chant de la *Divine Comédie* de Dante:

De toutes les douleurs, la plus amère
Est de nous souvenir dans notre misère
Du bonheur passé; et ceci, ton docteur le
sait...

Comme Smyth n'eut jamais peur d'avoir recours aux principes programmatiques, il se peut que les changements d'harmonie (de mineur à majeur) et de mètre (de 6/8 à 2/4) trouvés ici représentent la nostalgie des instants de bonheur passés. Le finale rondo-sonate *Allegro vivace* de la Sonate retourne au la mineur.

Amy Beach: Romance, op. 23/Sonate, op. 34 / Invocation, op. 55
Amy Beach (1867–1944) venait d'une famille distinguée et prospère de Nouvelle-Angleterre. Ses talents musicaux se manifestèrent très tôt: elle donna ses premiers récitals de piano en public à l'âge de sept ans, interprétant des œuvres de Haendel, de Beethoven et de Chopin, ainsi que des pièces de son cru. En 1875, sa famille s'installa à Boston où la jeune fille étudia le

piano avec Ernst Perabo et Carl Baermann. Tous deux des compositeurs-interprètes nés en Allemagne et ayant eux-mêmes reçu l'enseignement privé de personnalités tels qu'Ignaz Moscheles et Franz Liszt, ils lui donnèrent de solides bases ancrées dans la tradition européenne. Son premier concert fut bien accueilli, et Beach se produisit plusieurs fois en soliste avec le Boston Symphony Orchestra. Toutefois, elle épousa, en 1885, un médecin de vingt-quatre ans son aîné et, à la demande de celui-ci, réduisit le nombre de ses interprétations à un récital de bienfaisance par an. À la place, elle commença donc à se concentrer sur la composition. Tout en étudiant l'harmonie, le contrepoint et l'orchestration, Beach s'avéra prolifique dans des genres de grandes et petites dimensions, produisant des mélodies, des pièces de musique de chambre, des œuvres orchestrales et chorales, ainsi qu'un opéra de chambre. Le prestige dont elle jouissait de son vivant, est attesté par le fait que la plupart de ses œuvres furent jouées, et certaines enregistrées, par des grands noms de la musique, telle la soprano Emma Eames.

La musique pour violon et piano de Beach fut écrite au début de sa carrière. La *Romance*, op. 23, vint en premier et fut dédiée à la violoniste américaine Maud Powell,

en compagnie de laquelle Beach donna la première audition de l'œuvre, en 1893, année de sa composition et de sa publication. Cette création eut lieu à Chicago, lors de la World's Columbian Exposition. La pièce suit une forme simple en trois parties, les instruments s'y partageant le matériau mélodique.

La Sonate pour violon, op. 34 (1896), s'avère d'un autre ordre. Elle fut écrite juste après sa *Gaelic Symphony* (1894–1896) et créée le 4 janvier 1897, par Beach et Franz Kneisel, dans le cadre de la douzième saison du Quatuor Kneisel à l'Association Hall de Boston. D'autres exécutions réalisées sur la côte est des États-Unis et en Europe vinrent consolider la réputation de l'œuvre: à Berlin, on remarqua la dette de Beach envers Robert Schumann et Brahms (tout comme Smyth, Beach s'adonnait volontiers aux manipulations métriques et motiviques) et, à Paris, on rapporta que le violoniste belge Eugène Ysaÿe avait mis l'œuvre à son programme purement pour ses mérites musicaux, sans savoir qu'elle avait été composée par une femme ou même, du reste, une Américaine. La Sonate pour violon comprend quatre mouvements. Les mouvements externes en la mineur, *Allegro moderato* et *Allegro con fuoco*, présentent tous les deux des formes sonates de conception ambitieuse; Beach suggéra

d'apporter quelques révisions au final, révisions dont cette exécution respecte l'esprit. Le thème capricieux en sol majeur du Scherzo acquiert plus de mystère et de sinuosité dans la partie centrale, climat qui se retrouve dans le troisième mouvement en mi mineur, *Largo con dolore*.

Le don qu'avait Beach pour les envolées lyriques est aussi apparent dans son œuvre ultérieure, *Invocation*, op. 55 (1904). D'ailleurs, il se peut que la notation *Adagio con elevazione* vienne signaler l'aspect de prière donné à la mélodie remplie d'expansivité romantique, qui se répète dans l'œuvre.

© 2019 Laura Tunbridge
Université d'Oxford
Traduction: Marianne Fernée-Lidon

Saluée pour sa virtuosité "suffocante" et son "ardente dévotion" pour la musique, **Tasmin Little** OBE s'est fermement établie sur le plan international comme une des plus grandes violonistes d'aujourd'hui. Elle joue sur tous les continents, avec les plus grands orchestres mondiaux, dans des salles comptant parmi les plus prestigieuses du monde, dont le Musikverein et le Konzerthaus de Vienne, le Concertgebouw d'Amsterdam, la Philharmonie de Berlin, le Carnegie Hall et le Lincoln Center de New York, le Suntory Hall

de Tokyo, ainsi que le South Bank Centre, le Barbican Centre et le Royal Albert Hall de Londres. Au cours de sa carrière variée et maintes fois primée, elle s'est produite en récitals et au sein de festivals, dans le cadre de master classes, d'ateliers et de programmes d'approche communautaire. Sa discographie et son calendrier d'engagements reflètent toute la diversité de son répertoire: elle a effectué la création mondiale de concertos de Willem Jeths, Robin de Raaff, Stuart MacRae, Robert Saxton et Dominic Muldowney, et reste très demandée comme étant une des rares violonistes à interpréter le redoutable Concerto pour violon de Ligeti. *Four World Seasons*, œuvre nouvellement commandée à Roxanna Panufnik, a été créée live sur les ondes de la BBC en prélude aux Jeux Olympiques de Londres de 2012.

Tasmin Little est une artiste liée par un contrat d'exclusivité avec Chandos Records. Sa gravure du Concerto pour violon d'Elgar, aux côtés de Sir Andrew Davis et du Royal Scottish National Orchestra, remporte les acclamations de la critique et lui vaut le Prix de la critique aux Classic BRIT Awards de 2011. En plus d'avoir reçu d'abondants éloges de la critique pour ses nombreux autres enregistrements gravés pour le label, elle a décroché un *Gramophone Award* for

Audience Innovation pour *The Naked Violin*, son programme de vulgarisation musicale novateur, un Diapason d'Or pour son disque en collaboration avec Piers Lane, consacré aux Sonates pour violon de Delius, et un Gold Badge Award pour services rendus à la musique. Elle est "Fellow" de la Guildhall School of Music and Drama, vice-présidente de l'Elgar Society, ambassadrice de The Prince's Foundation for Children and the Arts, ambassadrice de Youth Music, marraine du programme Awards for Young Musicians et récipiendaire de diplômes honorifiques décernés par les universités de Bradford, de Leicester, du Hertfordshire et par la City University de Londres. Elle a été nommée officier de l'Ordre de l'Empire britannique pour services rendus à la musique dans la Birthday Honours List de la reine lors de son jubilé de diamant en 2012, et est devenue membre honoraire de la Royal Academy of Music en 2016. Tasmin Little joue sur un violon fabriqué en 1757 par Giovanni Battista Guadagnini. www.tasminlittle.org.uk

Salué par le *New York Times* pour "l'immensité de son talent et de sa virtuosité", et par le *Times* (de Londres), à la suite d'un concert, pour avoir donné "un récital magistral", John Lenehan s'est produit dans le monde entier d'Almaty à Zurich et

d'Aberdeen au Zimbabwe. Il a par exemple joué en soliste avec le London Symphony Orchestra, au Barbican Centre, et avec le Royal Philharmonic Orchestra, au Royal Albert Hall; ayant collaboré avec certains des plus grands instrumentistes de notre temps, il est reconnu comme un chambriste exceptionnel, d'une grande polyvalence. Il a gravé plus de soixante-dix CD comportant des styles musicaux d'une variété énorme: des sonates en duo de Mozart, de Beethoven ou de Brahms côtoyant des concertos pour piano de Michael Nyman ou de Vaughan Williams, de la musique de chambre exécutée avec le Nash Ensemble, célèbre dans le

monde entier, et du répertoire de jazz avec la clarinettiste Emma Johnson. Ses quatre disques dressant le panorama complet des œuvres pour piano de John Ireland ont été unanimement salués par la critique et lui ont valu un prix décerné par *Gramophone*. Ce CD est le troisième qu'il enregistre avec Tasmin Little, au cours d'une collaboration remontant à plus de deux décennies. John Lenehan est aussi un compositeur dont les œuvres ont été publiées par Faber & Faber, Novello & Co. et Schott Music. Il a écrit et arrangé de la musique pour une longue liste de musiciens renommés, dont Nigel Kennedy, Nicola Benedetti, Leonidas Kavakos et Yuja Wang.

Also available



Franck • Szymanowski • Fauré
Works for Violin and Piano
CHAN 10940

Also available



Brahms
The Three Violin Sonatas
CHAN 10977

You can purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Royalties Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at bchallis@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HX, UK.
E-mail: enquiries@chandos.net Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201



www.facebook.com/chandosrecords



www.twitter.com/chandosrecords

Chandos 24-bit / 96 kHz recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit / 96 kHz recording. In order to reproduce the original waveform as closely as possible we use 24-bit, as it has a dynamic range that is up to 48 dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. Recording at the 44.1 kHz sample rate, the highest frequencies generated will be around 22 kHz. That is 2 kHz higher than can be heard by the typical human with excellent hearing. However, we use the 96 kHz sample rate, which will translate into the potentially highest frequency of 48 kHz. The theory is that, even though we do not hear it, audio energy exists, and it has an effect on the lower frequencies which we do hear, the higher sample rate thereby reproducing a better sound.

Steinway Model D (serial no. 592 087) concert grand piano courtesy of Potton Hall
Piano technician: Carl Harrison
Page turners: Emily Wycke and Jenny Eason

Recording producer Rachel Smith
Sound engineer Jonathan Cooper
Assistant engineer Rosanna Fish
Editor Rachel Smith
A & R administrator Sue Shortridge
Recording venue Potton Hall, Dunwich, Suffolk; 12–14 June 2018
Front cover Photograph of Tasmin Little © Benjamin Ealovega Photography
Back cover Photograph of John Lenehan by Kaupo Kikkas
Inlay card Photograph of Tasmin Little © Benjamin Ealovega Photography
Design and typesetting Cap & Anchor Design Co. (www.capandanchor.com)
Booklet editor Finn S. Gundersen
© 2019 Chandos Records Ltd
© 2019 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England
Country of origin UK

BEACH ET AL.: WORKS FOR VIOLIN AND PIANO – Little/Lenehan

CHAN 20030

CHAN 20030



CHANDOS DIGITAL

AMY MARCY CHENEY BEACH (1867 - 1944)

1-4 SONATA, OP. 34 (1896) 28:19
IN A MINOR · IN A-MOLL · EN LA MINEUR
FOR VIOLIN AND PIANO

CLARA SCHUMANN (1819 - 1896)

5-7 DREI ROMANZEN, OP. 22 (1853) 8:56
(THREE ROMANCES)
FOR VIOLIN AND PIANO

DAME ETHEL SMYTH (1858 - 1944)

8-11 SONATA, OP. 7 (C. 1887) 23:54
IN A MINOR · IN A-MOLL · EN LA MINEUR
FOR VIOLIN AND PIANO

AMY MARCY CHENEY BEACH

12 ROMANCE, OP. 23 (1893) 6:19
IN A MAJOR · IN A-DUR · EN LA MAJEUR
FOR VIOLIN AND PIANO

13 INVOCATION, OP. 55 (1904) 3:56
FOR VIOLIN AND PIANO

TT 71:27

Tasmin Little
VIOLIN

John Lenehan
PIANO

© 2019 Chandos Records Ltd. © 2019 Chandos Records Ltd.
Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England

BEACH ET AL.: WORKS FOR VIOLIN AND PIANO – Little/Lenehan

CHAN 20030